







Webstneels Netidows pahrzelts no Konstantinopoles us  
Romu. (W. W.)

Mednis eebilst, ka gan burtoschanas metode behrus notruslina, tatschu wezaleem usspeest metodi, lahdtee ne-prot, newajadsetu, bet wajadsetu us to luhlot, ka jaunà pa-audse pahreet us flanoschanas metodi. Bebru Juris eeteiz skolotajeem zaur preeschlafslajumeem pamudinat mahtes atmost burtoschanu un eepastihsinat tas ar flanoschanu.

wilzeens iſſtreen iſſ fleedem. Locomotives riteni dſili eegrauschas dſelſszeka dambi. Preſchu wagons un diwi trefchias flasen wagoni apſkahdeti. Sleedes tila ſaleektas un atrautas wakā, ſjas ſadragatas. Nelaimes weetā wiſu naſti ſtrahdaja. Paſaſcheerus waſadjeja aifweſt uſ Rigu zitōs wagonos.

**Nogrimuscha kara kuga** „Ganguta“ leelgabalus  
sahlot jou willt augschä. Bar to, wai paschu lugi ari  
mehginäs uswillt, naw wehl nelas dſirdams. Arveen  
strahdajot dini uhdens lihdeji, jo striku u. t. t. esot  
us kuga las fin zit — un ne weenreis ween lihdeji ta sapinles  
iuschees, ka bijuschi nahwes breesmäs.

Pebz tam Weißmannis alias Pawafaru  
Iahnis nodewa farwu sinojumu par 1896. gadā isnah-

Sweedru oleksi vee tä Widsemes gubernatora lugs no jauna pauehl leetot weenigi tif arschinas un werscholus. Atgahdinam zeen. nama mahtem, sa 4 oleksi = 3 arschineem, t. i. 1 oleksi =  $\frac{3}{4}$  arschinam,  $\frac{1}{4}$  oleksi = 3 werscholeem, lat tadehk nebrihnas, sa ja oleksi drehbes malsaja 75 lap., tad arschina malsas 100 lap.

Par jaunas ugums dsehschanas weelas atraschanu pafneedsam pehdejā „Mahjas Weesa“ num. telegramās ihsas finas. Tagad waram sinot pehj Nischni-Nowgorodas laikraksta „Bozarp“ plaschati par mehgina-jumeem, kas isdariti ar scho jaunatrasto weelu. Us lahdas no Wolgas salam usstahdijuschi leelu naftas (netihritas petrolejas) reserwoaru. Tani celehjuschi 120 yudu naftas atleelu. Aplahrt dseisu reserwoaram falrahwuschi weseli aši mallas, aplehjuschi ar petroleju un tad aisdedsinajuschi. Kad naftas atleekas sahkuscas gandrihs wahritees, reserwoarā eesweeduschi patu degoschu pakulu. Izzschahwus es angsta leefma, kuru mehginajuschi apdsehst ar uhdens sprizem, bet nelas naw lihdsejis. Nu usaizinajuschi jaunās dsehschanas weelas atrađeu Iwanows, lai rahda sawu mahkslu. Iwanows panehmis masu rokas sprizi un sahjus schlakstīt sawu schķidrumu reserwoarā. Bet tā la nu karstuma deht tas newarejis labi peetilt, tad panahlumu naw bijis nelaħdu un publīka, kura bijuse sapulzejuſes leelā flaitā, jau domajuse, la Iwanows par agru iſleelijees. Saschutis par neisdoschanos Iwanows palehris spaini no sawa schķidruma un lehjus reserwoarā. Uguns stabs pazehlees wehl augstak, bet tad ari noschluzis azim redsot un pehj 8 minutem nodſiſis pawifam. Schis schķidrums ar tahdu burwigu waru eſot no iſflata peenam lihdſigs un fas-tahwot if diweem maifjumeem. Bet no lahdeem? To war dabut no Iwanowa finat pret 300 rbf. samalsu. Tad war schķidrumu iſgatawot zil grib, bet zitam nedrihst noslehpumu iſpaust. — Drusja patumschi nosazijumi. Nes-isprotami, kadeht iſgubrotajs nenem patenta.

atstābstīja lugu saturu. Gruhti isprotams, ka P. J. ihsti gribēja par muļķu dramatisko literatūru sagit un uzs ko aizrahdīt. Vorač u Fāhnā „H e r n h u t e e f c h i” gan uš flatuves nebuh-schot patīkami un ari wirsraksts esot tāhds nepelnīts, bet tur esot jaukas un poetiskas veetas. „R a g a n a” no A f p a s i j a s un „S a l a z g r i h w a s s e e d s” no Ī. esot lugas abas weenadas dabas, tomeihr pehdejā esot wairak preelsch azim, nela preelsch ūrds. „F a u n a i s f k o l o t a j s” no S e i b o l t a — autors protot tehlot un ari dramatiska spara vinaam netruhīstot, bet winsch stipri pahrspihejot. M. S i l i n a „B i k e r i s u n k w a u k s t e” — gals schausmigs un parahdotees ari pah-dabigi gari. Lugas no zītām valodām tulkojušchi: Lejas-krūminsch O s t r o w ū k a „N e g a i f u” (E. Plates ap-gaħdibā) un K. Brīhwneeks „F a u n o d a k t e r i”. K. Zulurs paherstrahdajis no Kreewu valodas behrnu lugu „B a h r e n i t e” (J. Brigadera apgaħdibā). Pehdejo ra-schojumu referents koti filti eeteiza un ari no sawas puſes eewehleja skolotajeem zīhtigi peekopt behrnu teatrus, faraſtit un israhdit schahdas behrneem peemehrotas lugas, lai tee jau no masām deenam attihstītu garſchu uſ labeem dramatiskiem gabaleem.

Deenas pauehles Rigaas pilsehtas polijai.

- 1) 9. julijsā Lahtschu eelas Nr. 22 mahjas ihpaſchnee un eedſhwotaji man ſchehlojās par Peterburgas Uhrrigas 2. eeziņka nodakas uſraugu Širinga un Artemijewa ne-likumigu riħloſchanos. Suhbſetaji iſteižas, ka pehdejje, atnahkdam i nafti uſ 8. julijs minetā mahjā, laikam ee-đchwotaji paſu un perfonibas kontroleschanas noluħla, bijuschi peedſehrufſchees, trolſchojuſchi un pleħfufſchees. Uſ manu pawehli no minetā eeziņka priſtawa weetas iſpil-ditaja Sondojewſki īga iſvarita ſħla iſmelleſchana luħ-dzeju ſchelioſchanos apstiprinaja. Taħdu nodaku uſraugu uſweſchanos atſħdams par neatkautu un neſafloñoschu ar wiñu amatu, un neatraſdams par eespehjumu wiñus turpmal paturet Rigaſ polizijsas deenastā, zaur ſcho Širingu un Artemijewu atlaiſchu no deenasta bes atlubgħiſchanas.

**Telegrafeschau bes drahts,** lä tagad israhdas, atradis jau preelfsch lahdeem 2 gadeem Kronschtaates minu kurfu profesors Popows. Kreewu laitkraftsi noschehlo, ka tas naw pasinojis agrati sawu atradumu atlslahtibai. Wina aparats pasinojot starp zitu ari pehrlona tuwošchanos, fahldams swanit jau daschas stundas eepreelfsch.

Gan labi domats, bet Teodors pеezechlas un is-  
flaidroja, ka tas wis ihsti ne=esot eespehjams. Zaur skolu  
literaturu tahdā garā ka Hoffmana un Nierika stahsti,  
warot tilai gluschi famaitat behrnu garšchu uš wehlakeem  
laileem. Jo ihsti literatura newar uš to flatitees, kas  
behrneem peemehrois, bet kas ir mahkflas darbs. Audei-  
naschanā ne=esot prahsti, ka par weenu un to paschu leetu  
leeleem stahsttu zitadi, behrneem atkal zitadi un tā to  
nebuht apslehpjot un sagrodot, winus mahnitu. Atleekot  
tilai wehl weens zelsch ka raschot skolas literaturu un tas  
esot — israudfit tai tahdu weelu, kas behrneem pе-  
mehrota.

Salas eestiatu pativaldusti poliitika pannut, ta ei ole ühtegi mõistetav.

Satschernas semalās schēras laulītām neeizibas skola (Witebskas gubernā, netāku no Rīgas-Orlas dzelzs- zela Sirotino stacijas) turpina fawu darbibu. Tagad ta dabujusi gluschi turvumā sahzenī, jaunmodibināta Umbro = soldi tschu tāhdas pat schēras skolā. Nedzesim, kura no winām labaki attihstīsēs. Tagad wehl mehs neveenas no tām sevišķi ne-eeteizam, jo jau tas apstāllis ween, ka gluschi blakus zet otru skolu un tā schis skolas nāv wiš no krona, bet no privatpersonam dibinatas, leek mums scho leetu druslu nopeitnāki pahdomat.

Mahloščais preelschlaſjums bija no Peterſon a  
un atteezās uſ Latweeſchu kruſtibū eeraſcham. Laſla truh-  
luma deſti autors par ſcho ſawu eeraſchū krahjumu wareja  
tilai iſhumā ſcho to paſtaſtit. Krahjums rāhdas buht  
ſwarīgs un interefants un zerams, ka tas ari klajā nahjis  
ſneegs bagatligus materialus mitologijas iſpehſiſchanai uſ  
dwehſelu (muļu veļu) fulta pamata.

neislaboteem rateem, nenokrahfotam ilfsim, bestam fuhrmanam  
Nr. 96 labà ilfsi ir pahrlausta un faseeta ar striki un  
Nr. 299 ir netihrs uswalks. Ustdodu polizijai, mineteem  
fuhrmaneem atnaemt braukshanas teesibas pa pilsehtu lihds  
wisa sche apralstia islaboschanai wajadisba lahtibà un  
usdodu eezirknu pristawu tgeem personigi pahrlerezinates  
no poliuius profiumu islaboschanai no fuhrmanam

A — lk — neets.  
**Borisowà** (Minskas gub.), kā „Moskowl. Wedom.”  
fino, us Maſlawas-Brestas dſelſszeka farā weetā ſtabwoschais  
ſchandarmerijas apalſchoſzeers Mordowitschs erauga, ka  
wina 4 gadus wežt meitina atrodaſ us ſleedem. Patlaban  
tur ſchnahldama krahlama tuwojas lokomotive. Tehws  
ſteidsas glahbt fawu behenu, bet winam aifkeras lahja un  
tas pakricht ſem lokomotives riteneem, kuri tam nogreesch  
abas lahjas. Mordowitschs pehz 35 minutem iſlaida fawu  
garu. Wina meitina tila fabraukta un bija us weetas  
pagalam.

(tautā išplata) sinatni? Šis usdewumis wišwairak peekrichtot mehneschralsteem un tee ari to luhlojot išpildit. „Au strum s“ pehz 1895. g. behdigā lištē strahdajot deesgan žentigi. Masāl wiham gan weizees dabas sinatnes, bet zitas sinatnes aploptas deesgan labi no R. Tiwum neeka, Latvju Tahnā, R. Walterau. z. Wehl labaki peekopjot sinatni „Mahjas Weesa Mehnesch rākst s“, pēc kura katrā arodā strahdajot spezialisti. Par dabas sinatnem un tehniskeem atradumeem tur rakstot P. Mengels, par dabas sinatnem, websturi un tautas faimniežibū — M. Bruneneeks. Tautas faim-

par polijas prakjumu iipildīchanu no fuhrmaneem.  
3) Esmu dabujis sinat un jaure isbarito ismellefchanu  
apleejināts, ka 6. jūlijā, ap pulstien 6 wakarā, Tselgawas  
Ahriegas 2. eejirlna gorodovojs Nr. 258 Mizlewitsch, ap-  
turedamis laždu strahdneku, kas brauzis uz welošpeda be-  
numura, sawā lažtbuhtnē atkāwis winam un privat-  
zilweleem plehsteees, neissletetams nelahdus lihdseltus  
prelfsch plehfschanas nobeigfchanas. Pristawa weetas is-  
pilditajam usdodu, gorodovoju Mizlewitschu par fchahdu  
isturefchanos arestet eejirlni ar tschetram deenam.

**No Kersonas.** Nelfsandrowas sahdschä lahma mahte, gribedama sawai 8 gadi wezai meitinaï nobsicht kaschki, apsmehre meitenes meeßas ar taukeem un fehru un tad meiteni cebihda karstä krahfn un aistaifa krahfn durvitinas zeeti. Meitene brehj, la tai jaſmolot nost, bet mahte atgehrt tai pretim, lai til turot muti, gan wiſſ buhſhot labi. Un re, meitene mitejas ar' brehklt. Krahfn eestahjas lapa ellusums. Pehz lahdas stundas mahte attaifa krahfn un iſ tas iſwell apſutuschu meitenes lihki. — Atkal weens tumſibas upuris wairak.

neezibas laulā esot eewe hrojams D. r. K. Ballofscha  
darbs „Pasaules rascha un patehreju mī”.  
Geografsko lauku apkopojot D. r. K. Ballodis un A.  
Winters. Par medizīnu rakstot ahrsli Dr. med.  
Leepinsh un Dr. med. Beldaus.

---

(Turpmāk beigas.)

**Gewainoschana.** Malti us 6. juliu us weža leh  
gera lauka strahdneku starpā pēc izgabluščas lauschanas  
Tutuma maspilsonis Mahtinsch Ēls tila ar naſi

## No Rigas.

Digitized by srujanika@gmail.com

Latvijas mākslas sistēmu. Šajā ietvarā tika ieviešti daži jauni elementi, kuri nodrošināja sistēmas labāku organizāciju un funkcionālo efektivitāti. Tā kā mākslas sistēma ir vissociāls sociālās attīstības iestāde, tās pārveidošanai bija nepieciešams ieviešanas periods, kurā tika apstiprināti jauni principi un metodika. Šajā ietvarā tika ieviešti daži jauni elementi, kuri nodrošināja sistēmas labāku organizāciju un funkcionālo efektivitāti. Tā kā mākslas sistēma ir vissociāls sociālās attīstības iestāde, tās pārveidošanai bija nepieciešams ieviešanas periods, kurā tika apstiprināti jauni principi un metodika.

skolotāju Jurjewā. Rā elementarfloslotājs tas sagatāwojās uz universitati, kur tas ari 1881. gadā eestahās par teologijas studentu, pēcpaturedamš pēc tam vehl arvein skolotāja amatu. 1887. g. tas pabeidza teologijas fakultati lā grad. stud. theol. — 1888. g. tas paslīk par Rīgas pilſehtas vikaru un zeetumu mahzītāju. 1891. g. 24. februārī eeswehtija Tornakalna Lutera bāsnīžu, kurā par mahzītāju eiveda Peteri Paulschenu. — Nelaikis ari farakstījīs sahdu bibeles stahstu grahmatiņu un Deeva valstības wehstures grahmatiņu.

— Kurķneela Nekmanu dīžīmoli. Marijas solē Nr. 113.

— sculpietel Dermans vīthvīlī, Dērīhas eela vīc. 113,  
nokahrās 11. juliā pa wīna prombuhschanas laiku tur ee-  
nahluſe labi pawejā Emīlija Galvai.

— 12. julija ſawa džihwotla preeelamā tambari, Kuldīgas eelsā Nr. 1 notahērā 32 godus manis iemūsēj.





Krapes  
krahsanas un aisdoschanas  
kases beedribai  
seindeen, 26. jul. tēb. g., vults. 12 deenā:  
Ahrlahrtiga  
General-sapulze.

Deenas lahtiba:

1) Bahrspreeshana par eelvieteta ralst-  
wecha amata nefanemchanu un ja wajadisg.  
2) jauna ralstwecha wehlechana.  
NB. Been. beedri teel lubgt pilna statīt  
cerates, bet ja arī pilns statīt nesanahls,  
tīls deenas karshanas par lahtigi notitu-  
schām esfaltas.

Direkzija.

## Vezmuishas pagasta walde

Baukas apriņķi, Kurzemes gub., dora zau-  
cho simmu, la nodevu isdalishana starp  
tās pagasta lozelēm us 1897.-98. g.  
tīls no veetneku sapulzes isdarīta 13. aug.  
1897. g., fablot no pulksten 9 no rihta;  
tācējū wijs, kas wehletos reguhti atmeegli-  
najam nodevu māssafanā uzaizina  
cerakes minētā deena pēc veetneku sa-  
pulzes. — Wehlas cerunas netīls ee-  
wehrotas. — Nr. 1847.

Vezmuishas, 7. julijs 1897. g.  
Pag. wezajais: M. Tībman.  
3 Skrīv.: O. Kirssteins.

Meitene no 13—16 g. teek mēlēta  
prečsk mahjas darbeem,  
Kalmēma eelā Nr. 35, 1 trepi.

Leels peleki melns suns  
veeklidis. Sanemams pret studinajumu  
un ustura samatu Lornatalnā, us Sel-  
gavas šosejā Nr. 21, dzīhv. 11.

Nr. 1. julijs  
un „Rehneichrafs“ war fanent ari  
I. Rigos Nadeschka heesthus weikso,

Isgezeemā, Dīnamindes  
eelā Nr. 48.

Riga, Rungu eelā Nr. 22,  
Kungu Haffer-  
bergā namā.  
Par fabrikas zenam  
audelli, linu un  
pakuļu dzījas  
kāri bal., nebal. un mesni  
schujamee deegi  
Rigas fabrikas noliktawā,  
K. Lorch & beedr.

Manā grahmatu un bilschu-drauklatavā,  
butti-leetuvē un Latwechsu grahmatu  
pahrodawā, Riga, pēc Petera bāsnīz,  
dabujamās sākhdas grahmatas:

Gewehrojomaakee Baltijas  
putni.

Sastādījis un opraktījis Oskars f.  
Lōvis. Pabertlojis Kasemēlu Dahnis.  
Ac 45 shmejumeem.

Maksa 1 rublis.

Laika kaweklis frehlas-  
stundās.

Austākās Kr. Lienewalds.

I. Galvīze. 20 lop.  
II. Tram-tram. 20 "

III. Beeta fide. 15 "

Ernsts Plates.

Rigas Hipoteku beedribas  
norehkins

beidsamaja junijā 1897. g.



Sudraba medala.

Sudraba medala. Döbelē 1870.

Jelgava 1895.



Rūjene 1892.

Walla 1893.

labibas wehtijamo un sorteerejamo maschinu fabrika



Bronza medala

Maffawā 1896. g.



Rīga,

Kontoris un  
noliktawa:  
Suworowa eelā  
Nr. 28.Fabrika:  
Saluzeemā Mar-  
gareetas eel. stuhrī  
Nr. 4, pascha namā.  
Preahwaju ziem. lantkaimniekiem ar augšā minētām godalgam apbalvotās  
un lihsf schīm par vislabālām atsīhās

## labibas wehtijamas un sorteerejamas maschinas

"paša" jaunās konstrukcijas, nepahriehjamas darbība un ieturība. Lāpat arī Amerikas sistemas, vissāds leelumā, ar un bez konfīkem riteņem, iš paša fabrikas ceļvehi sent galvojuma, par veļi nebūtīgām lehtām fabrikas zemām, tā arī preefsch wehtijamā maschinam pederigos tēhugunus, ar wīseem dīslīcheem un seteem, vissāds leelumā par visu lehtālām zemām, latrā laikā dabujamā.

Par manu maschinu kreatīnumu buku lekti veļi tas ko peeminet, to jau leezina daudzās godalgas, tā arī tas, tā man daudzā apstellejumu labād wajabjeja fabrikā pa- plāsfchinat.

Augstzēnībā

H. Aulls, Rīga.

1881. g. Wisaugstaki apstiprināta  
apdroschin. beedriba  
**„ROSSIJA”**.

Muhscha-rencu apdroschinaschana.

Beedribas droschibas kapitali  
pahri par . . . . . 29,000,000 rbl.

Beedriba apdroschina sem sewischki pēnehnigeem  
noteikumeem: muhscha-rentes, rentes wezuma  
deenam, rentes atraitnem, puhra naudu  
meltam, stipendijas dehleem u. t. t., u. t. t.

## Muhscha-rentes.

**Peemehrs:** Kahdai 65 gadus wezai personai ir 15,000 rubļu wehrspapirōs, kuri tai gadā eenes 650 rubļi. Ta nu wehletos pawairot sawus eenahkumus un schinā noluhkā apdroschina, eemaksajot augschminetu kapitalu, „Rossijas“ beedribā muhscha-renti, kas lai tuhlin sahkas. Par eemaksateem 15,000 rubļi, beedriba minetai personai, kamehr ta dīshwos, ismaksās 1739 rbl. leelu ikgadeju renti, t. i. eemaksatais kapitals nes 11½ procenta.

## Ikgadeja muhscha-rente

|      |      |      |       |       |       |                      |
|------|------|------|-------|-------|-------|----------------------|
| 50   | 55   | 60   | 65    | 70    | 75    | gadus wezai personai |
| 7,58 | 8,54 | 9,82 | 11,59 | 14,02 | 16,37 | prozentu.            |

Sihkakus noteikumus pāsneeds un apdroschinajumus noslehs beedribas pahralde Sw. Peterburgā (Leelajā Morskajā Nr. 37, paschas mahjā), general-representanze Rigā (Kauf eelā Nr. 9) un beedribas agenturas walsts wisās pilsetās.

## Pirmais Rīgas grāmatweschanas kontoris

no Maksa Klaczko preeksch praktiskeem darbeam.

Sihkakas sīpas prospektos. Walu eelā Nr. 27. Runas stundas no plkst. 2—3.

## Superfosfats.



General-pilnvaris preefsch Widsemes un aplahettes

**Simon Kahu — Rīga,**

Karta eelā Nr. 19.

Metala, tkaħrda un laketu  
preefschi fabrika

Rīga. Nr. 7, Pauluschi eelā Nr. 7. Rīga.

Preahwajas leelumā išgatawot wiħadu metalu it wiħas tkahra prezis, sevishki mahsuribas un fainmezzibas traukus un modernnezzibas preefschi metus no mifla jingla, halta un melna tkahra, tā arī wiħadu arodū tkahra preefschi metus; konservu buntħbus, tkahra eepakjamos traukus preefschi teħjas, tasejas, borbongam, tkahra, ważelina, lalas u. t. t. Bes tam leelu išgatawot wiħas metala preefschi preefschi metus, ja tee fawwax sevishki, pēhji miftureem un nħamejumeem bes sevishki zonas pa-augstinaschana un apreħtini par wiħu leħtalām fabrikas zemām.

Augstzēnībā

**H. R. Vogel.**

J. E. Muschke,  
Terbatas eelā Nr. 18, Rīga, S. Martinofhna namā.  
Porzelana, fajansa un kristala  
preefschi noliktawa.

Lampas ar peederumeem.  
Melkiora un bronza leetas.  
Galda- un desert-naschi, farotes, paplaħtes (teħjbretes)  
un dauds zitas prezis.

Virmā  
tschauflischu (hissu) fabr.**L. Iwanowa,**

Gadownikowa eelā Nr. 26.

Fabrika pastahw no 1872. gada.

Igataww tħauħlitteς  
„HERMES“  
no iħsta Frantschu papira „Cartouches“.

Schis tħauħlitteς dabujamas wijs  
labakas tabakas un kolonial-preefschi  
pahrdotawas.

Muīsdru pahrdotħiana,  
weenai personai was ari fabeedribam.

1 muisħa aprīl 2600 defetinas simes,  
3 werstis no djselsza pvestħaines; 1 muisħa  
aprīl 1600 defetinas jenek, 16 werstis no  
djselsza pvestħaines. Abas pilnā gaġid,  
melhem, piawas un meħobs, kurtas  
gubernā, leħti pahrdodmas.

Tuvalas finas pafnei  
K. Kronowsky & Co.,  
Kurzla.

## Lotto,

seuk Kaleju eelā, tagad  
**Jaunā eelā Nr. 18,**  
peedħawha: labakos ahdas un pak  
kawu smehrus, schķidrus un beessus,  
disejeno im meħlu waselinu, kar  
bollineum koka apsmehresħanai  
prei puhħanu un karbollineum  
schindelu jumtu apsmehresħanai.

Seemeka  
apdroħħinashans beedribi.  
Wisaugstaki apstiprinata 1872. g.

Pamatkapitalis 1,200,000 rbl.  
lihs ar ewehrojanu reserves kapitalu.  
Apdroħħina

pret ugħunsbreefman  
wiħadu tħalli u nħalli minn ibha  
fċquu, prezis, fabrikas u. t. t.  
Agenti: Braħi Fraenkel,  
leel. Smiħi eelā Nr. 17, Neppienna namā  
Telefons Nr. 13.

Medibu eerotħi,  
leelais tkahjums (pabi par 300 gab.)  
par wiħdaħħadajiem zemān: pafallah-de  
jama's plintes (panċċastar sistemas), dim  
stobu no 27 lihs 150 rubli, weenlobu  
16—18 rubli. Preefschiħħadomas —  
diwlobu 11—25 rubli. Newolweri apri  
1000 gab. no 3—30 rubli. Medibu pul  
wers, patronas, tā arri wiċċaqi wiċċas  
medibas leetax. Leħtalas jenās, leelais  
galwofħħana pee.

Emilia Lorenzsona,  
fenni Juliejs Lindi,  
Rīga, Kalku eelā Nr. 38.

J. Bebrisħi,  
Jelgava-Abriġa, Almenu eelā Nr. 18,  
pedahw  
Amerikas wirosles — 19—21½ r. pudā,  
bindiħol — 16—17½ r. pudā, pudā,  
damu wirosles — 17—19½ r. pudā, pudā,  
pastolu ahdas — 15—17 r. pudā.  
Regeħretas ahdas arri phekk.

Nadxes,  
trepjien kahpsħkus,  
drenaschi truħbas,  
asfalha jumtu papi  
pedahw

J. Walters,  
Għażżeen u Stahru eelū stuhrī.

E. Larsen'a  
seltau, fudrabi leetu meikals  
tagad atrodas:  
Beelajja Jaun-eelā Nr. 13.

Brahli Moeller, Rīga,  
leelā Smiħi eelā Nr. 28.

Frister un Rossmann,  
Berline,  
galwena nolikawa.  
Wiħadha sistem  
lihs ar peederum datu.

● Schmīħaschinas,  
● Rakstomas maschinas.  
Brahli Moeller, Rīga,  
leelā Smiħi eelā Nr. 28.

Sche klah, „Literariskais Peelikums“